МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

"САНКТ-ПЕТЕРБУРГСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ УНИВЕРСИТЕТ АЭРОКОСМИЧЕСКОГО ПРИБОРОСТРОЕНИЯ"

Кафедра № 63

УТВЕРЖДАЮ

Руководитель направления

доц.,к.т.н.,доц.

(должность, уч. степень, звание)

В.А. Матьяш

(инициалы, фамилия)

(подпись)

«22» июня 2022 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«Иностранный язык (профессиональный)» (Наименование дисциплины)

Код направления подготовки/ специальности	02.04.03	
Наименование направления подготовки/ специальности	Математическое обеспечение и администрирование информационных систем	
Наименование направленности	Системный анализ в информационных технологиях	
Форма обучения	очная	

Лист согласования рабочей программы дисциплины

программу составила	1	
доц., н. филол. н., доц.	(Гоминия) 25.05.2022 г.	Ю.М. Галковская
(должность, уч. степень, звание)	(подпись, дата)	(инициалы, фамилия)
Программа одобрена на засед «25» мая 2022 г., протокол М	1 1	
Заведующий кафедрой № 63	M	
к.ф.н.,доц.	25.05.2022 г.	М.А. Чиханова
(уч. степень, звание)	(подпись, дата)	(инициалы, фамилия)
Ответственный за ОП ВО 02 ст. преп.	.04.03(02) 25.05.2022 г.	А.А. Фоменкова
(должность, уч. степень, звание)	(подпись, дата)	(инициалы, фамилия)
Заместитель директора инстидоц., к.т.н., доц. (должность, уч. степень, звание)	итута №4 по методической ра 25.05.2022 г. Лодпись, дата)	аботе <u>А.А. Ключарев</u> (инициалы, фамилия)
(должность, у л. степень, звание)	(подпись, дата)	(minimum, paminin)

Аннотация

Дисциплина «Иностранный язык (профессиональный)» входит в образовательную программу высшего образования — программу магистратуры по направлению подготовки/ специальности 02.04.03 «Математическое обеспечение и администрирование информационных систем» направленности «Системный анализ в информационных технологиях». Дисциплина реализуется кафедрой «№63».

Дисциплина нацелена на формирование у выпускника следующих компетенций:

УК-4 «Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия»

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с достижением практических навыков владения профессиональным иностранным языком в различных видах речевой деятельности, которые дают возможность:

- 1. Принимать участие в беседе на профессиональные и общие темы в ситуациях официального общения.
- 2. Читать оригинальную литературу по специальности для извлечения необходимой информации, используя для этого различные виды чтения (просмотровое, изучающее, поисковое, ознакомительное).

Преподавание дисциплины предусматривает следующие формы организации учебного процесса: практические занятия; самостоятельная работа студентов.

Программой дисциплины предусмотрены следующие виды контроля: текущий контроль успеваемости, промежуточная аттестация в форме экзамена.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы, 144 часа.

Язык обучения по дисциплине «русский».

- 1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине
- 1.1. Цели преподавания дисциплины

Цель обучения профессиональному иностранному языку заключается в формировании у обучающихся способности и готовности к межкультурной коммуникации (устной и письменной) на иностранном языке в рамках своей профессиональной деятельности.

- 1.2. Дисциплина входит в состав обязательной части образовательной программы высшего образования (далее ОП ВО).
- 1.3. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения ОП ВО.

В результате изучения дисциплины обучающийся должен обладать следующими компетенциями или их частями. Компетенции и индикаторы их достижения приведены в таблице 1.

Таблица 1 – Перечень компетенций и индикаторов их достижения

Категория (группа) компетенции	Код и наименование компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции		
Универсальные компетенции	УК-4 Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК-4.3.1 знать правила и закономерности личной и деловой устной и письменной коммуникации; современные коммуникативные технологии на русском и иностранном(ых) языке(ах) УК-4.3.2 знать современные технологии, обеспечивающие коммуникацию и кооперацию в цифровой среде УК-4.У.1 уметь применять на практике технологии коммуникации и кооперации для академического и профессионального взаимодействия, в том числе в цифровой среде, для достижения поставленных целей УК-4.В.1 владеть навыками межличностного делового общения на русском и иностранном(ых) языке(ах) с применением современных технологий и цифровых средств коммуникации		

2. Место дисциплины в структуре ОП

Дисциплина может базироваться на знаниях, ранее приобретенных обучающимися при изучении следующих дисциплин:

- «Иностранный язык».

Знания, полученные при изучении материала данной дисциплины, имеют как самостоятельное значение, так и могут использоваться при изучении других дисциплин:

- «производственная практика»,
- «преддипломная практика»,
- научно-исследовательская работа.

3. Объем и трудоемкость дисциплины

Данные об общем объеме дисциплины, трудоемкости отдельных видов учебной работы по дисциплине (и распределение этой трудоемкости по семестрам) представлены в таблице 2.

Таблица 2 – Объем и трудоемкость дисциплины

Вид учебной работы	Всего	Трудоемкость по семестрам №1
1	2	3
Общая трудоемкость дисциплины, ЗЕ/ (час)	4/ 144	4/ 144
Из них часов практической подготовки		
Аудиторные занятия, всего час.	17	17
в том числе:		
лекции (Л), (час)		
практические/семинарские занятия (ПЗ), (час)	17	17
лабораторные работы (ЛР), (час)		
курсовой проект (работа) (КП, КР), (час)		
экзамен, (час)	36	36
Самостоятельная работа, всего (час)	91	91
Вид промежуточной аттестации: зачет, дифф. зачет, экзамен (Зачет, Дифф. зач, Экз.**)	Экз.	Экз.

Примечание: ** кандидатский экзамен

4. Содержание дисциплины

4.1. Распределение трудоемкости дисциплины по разделам и видам занятий. Разделы, темы дисциплины и их трудоемкость приведены в таблице 3.

Таблица 3 – Разделы, темы дисциплины, их трудоемкость

December 1 and a service of the serv	Лекции	П3 (С3)	ЛР	ΚП	CPC
Разделы, темы дисциплины	(час)	(час)	(час)	(час)	(час)
Сем	естр 1				
Раздел 1. Компьютерные системы.					
Тема 1.1. Формирование и совершенствование					
слухо-произносительных навыков					
применительно к новому языковому и					
речевому материалу.					
Тема 1.2. Формирование и совершенствование					
орфографических навыков применительно к					
новому языковому и речевому материалу.		5			30
Тема 1.3. Коррекция и развитие навыков					
продуктивного использования основных					
грамматических форм и конструкций					
Тема 1.4. Развитие общей и коммуникативной					
компетенции (чтение, говорение, письмо, перевод)					
Тема 1.5. Структурная, смысловая и					
коммуникативная целостность текста					

Раздел 2. Информационные технологии					
Тема 1.1. Формирование и совершенствование					
слухо-произносительных навыков					
применительно к новому языковому и					
речевому материалу.					
Тема 1.2. Формирование и совершенствование					
орфографических навыков применительно к					
новому языковому и речевому материалу.		6			30
Тема 1.3. Коррекция и развитие навыков		U			30
продуктивного использования основных					
грамматических форм и конструкций					
Тема 1.4. Развитие общей и коммуникативной					
компетенции (чтение, говорение, письмо, перевод)					
Тема 1.5. Структурная, смысловая и					
коммуникативная целостность текста					
Раздел 3 Администрирование информационных					
систем					
Тема 1.1. Формирование и совершенствование					
слухо-произносительных навыков					
применительно к новому языковому и					
речевому материалу.					
Тема 1.2. Формирование и совершенствование					
орфографических навыков применительно к					
новому языковому и речевому материалу.		6			31
Тема 1.3. Коррекция и развитие навыков					
продуктивного использования основных					
грамматических форм и конструкций					
Тема 1.4. Развитие общей и коммуникативной					
компетенции (чтение, говорение, письмо, перевод) Тема 1.5. Структурная, смысловая и					
Тема 1.5. Структурная, смысловая и коммуникативная целостность текста					
коммуникативная целостноств текста					
Итого в семестре:		17			91
Итого	0	17	0	0	91

Практическая подготовка заключается в непосредственном выполнении обучающимися определенных трудовых функций, связанных с будущей профессиональной деятельностью.

4.2. Содержание разделов и тем лекционных занятий. Содержание разделов и тем лекционных занятий приведено в таблице 4.

Таблица 4 – Содержание разделов и тем лекционного цикла

Номер раздела	Название и содержание разделов и тем лекционных занятий
	Учебным планом не предусмотрено

4.3. Практические (семинарские) занятия Темы практических занятий и их трудоемкость приведены в таблице 5.

Таблица 5 – Практические занятия и их трудоемкость

№ π/π	пица 5 – Практические заня Темы практических занятий	Формы практических занятий	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисцип лины
			(100)		
1.	Особенности полного	Устная и	2	2	1–3
	стиля произношения,	письменная			
	характерного для сферы	практика,			
	профессиональной	аналитическое			
	коммуникации.	чтение, перевод			
		Решение			
		ситуационных			
		задач			
2.	Композиционно-речевые	Письменная	2	2	1–3
	формы письменной речи	практика,			
	– описание,	аналитическое			
	повествование.	чтение,			
		внеаудиторное			
		(дополнительное)			
		чтение, перевод			
		Решение			
		ситуационных			
	_	задач			
3.	Виды дискурса:	Устная и	2	2	1–3
	характеристика,	письменная			
	определение,	практика,			
	объяснение, сравнение,	аналитическое			
	оценка, интерпретация,	чтение,			
	резюме, аргументация и	внеаудиторное			
	их сочетание.	(дополнительное)			
		чтение, перевод. Решение			
		ситуационных			
4.	Виды речевых	задач Устная и	2	2	1–3
	произведений:	письменная		2	1-3
	аннотация, реферат,	практика,			
	тезисы, доклады,	аналитическое			
	сообщения, составление	чтение,			
	плана-схемы пересказа	внеаудиторное			
	текста, репродуктивное	(дополнительное)			
	изложение текста,	чтение, перевод.			
	сочинение на заданную	Решение			
	или свободную тему,	ситуационных			
	нахождение и	задач.			
	исправление ошибок в				
	письменном тексте.				
5.	Корреляция и усвоение	Устная и	3	2	1–3

	лексического минимума	письменная			
	в объеме 4000 учебных	практика,			
	лексических единиц, из	аналитическое			
	них 2000 продуктивно	чтение.			
	(узкоспециальная,	Решение			
	профессиональная и	ситуационных			
	научная лексика, в том	задач.			
	числе терминология).	Деловая игра.			
6.	Развитие	Устная и	2	-	1–3
	грамматических навыков	письменная			
	распознавания и	практика,			
	понимания форм и	аналитическое			
	конструкций,	чтение.			
	характерных для	Решение			
	конкретного подъязыка	ситуационных			
	и языка делового	задач.			
	общения; развитие				
	грамматических навыков				
	использования в речи				
	грамматических форм и				
	конструкций,				
	характерных для устных				
	сообщений по				
	соответствующей				
	специальности.				
7.	Развитие	Устная и	2	-	1–3
	лингвистической,	письменная			
	социокультурной и	практика,			
	прагматической	аналитическое			
	компетенции	чтение,			
	применительно ко всем	внеаудиторное			
	видам коммуникативной	(дополнительное)			
	деятельности в	чтение, перевод.			
	различных сферах	Решение			
	узкоспециальной и	ситуационных			
	профессиональной	задач.			
	коммуникации.	Деловая игра.			
	KOMINIYIIMALIMI.	Деловая игра. Кейсы.			
8.	Формирование и	Устная практика,	2	_	1–3
0.	совершенствование	перевод.	<u>~</u>		
	речевых навыков.	Решение			
	Умение использования				
		ситуационных			
	данными навыками во	задач.			
	всех сферах				
	профессионального				
	общения.		17		
1	Всего		17		

4.4. Лабораторные занятия

Темы лабораторных занятий и их трудоемкость приведены в таблице 6.

Таблица 6 – Лабораторные занятия и их трудоемкость

№ п/п	Наименование лабораторных работ	Трудоемкость, (час)	Из них практической подготовки, (час)	№ раздела дисцип лины		
Учебным планом не предусмотрено						

4.5. Курсовое проектирование/ выполнение курсовой работы Учебным планом не предусмотрено

4.6. Самостоятельная работа обучающихся

Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость приведены в таблице 7.

Таблица 7 – Виды самостоятельной работы и ее трудоемкость

Вид самостоятельной работы		Семестр 1, час
1	2	3
Изучение теоретического материала дисциплины (ТО)	16	16
Курсовое проектирование (КП, КР)		
Расчетно-графические задания (РГЗ)		
Выполнение реферата (Р)		
Подготовка к текущему контролю успеваемости (ТКУ)	16	16
Домашнее задание (ДЗ)	24	24
Контрольные работы заочников (КРЗ)		
Подготовка к промежуточной аттестации (ПА)		35
Всего:	91	91

5. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине (модулю) Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся указаны в п.п. 7-11.

6. Перечень печатных и электронных учебных изданий Перечень печатных и электронных учебных изданий приведен в таблице 8.

Таблица 8- Перечень печатных и электронных учебных изданий

		Количество
		экземпляров в
Шифр/	Two ywar a hywa ayag aayyyya	библиотеке
URL адрес	Библиографическая ссылка	(кроме
		электронных
		экземпляров)
8A K93	Learn to Read Science: Курс английского языка для	CO (БМ) – 4,
	аспирантов и научных работников / В. Г. Рейнгольд,	ФУК (Γ) – 25,
	Н. И. Шахова, В. И. Салистра и др.; Ред. Е. Э.	XP (KC) - 1
	Бреховских, М. Г. Рубцова; Рос. акад. наук 2-е изд.,	
	перераб М.: Наука, 1993 283 с.: рис ISBN 5-02-	

	011111-2	
https://urait.ru/bcode/450	Бутенко, Е. Ю. Английский язык для ИТ-	
827	направлений (B1–B2). IT-English: учебное	
	пособие для вузов / Е. Ю. Бутенко. — 2-е изд.,	
	испр. и доп. — Москва : Издательство Юрайт,	
	2020. — 119 с. — (Высшее образование). —	
	ISBN 978-5-534-07038-5. — Текст : электронный	
8A	Английский язык : практикум по письменному	ФУК (Γ) – 5,
Γ 12	переводу: в 2 ч. ч. 1 / А. Ш. Габдуллина; С	электронная
	Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения	версия
	Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2020 64 р.	(http://lib.aan
Ο Δ	A	et.ru/)
8A Γ 12	Английский язык : практикум по письменному	Φ УК (Γ) – 5,
1 12	переводу: в 2 ч. ч. 2 / А. Ш. Габдуллина; С	электронная
	Петерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург: Изд-во ГУАП, 2020 71 р.	версия (http://lib.aan
	Санкт-петероург : 113д-во 1 3 лиг, 2020 71 р.	et.ru/)
https://e.lanbook.com/bo	Алешугина, Е. А. Профессионально	- C.1 G/)
ok/164808	ориентированный английский язык для	
312 1 3 1 3 3 3	специалистов в области информационных	
	технологий: учебное пособие / Е. А. Алешугина.	
	— Нижний Новгород : ННГАСУ, 2020. — 104 с.	
	— ISBN 978-5-528-00400-6. — Текст:	
	электронный	
X	Английский язык. Грамматика: учебное пособие	ФУК (Г) –
T 17	: в 2 ч.	10,
	ч. 1 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д.	электронная
	Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб.	версия
	гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-	(http://lib.aan
	Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 87 р	et.ru/)
8A	ISBN 978-5-8088-1417-2 Английский язык. Грамматика: учебное пособие	ΦΜΙ (E)
3-68	I Английский язык. I Dammaтика . V9eOHOe посоойе	
		ФУК (Г) –
	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д.	10,
	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб.	10, электронная
	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-	10, электронная версия
	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-	10, электронная версия
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper.	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol utions.com	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper. MLA-Formatting-and-Style-Guide.pdf	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol utions.com https://style.mla.org/mla-	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper.	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol utions.com https://style.mla.org/mla- format/	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper. MLA-Formatting-and-Style-Guide.pdf MLA Style and Format Guide	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol utions.com https://style.mla.org/mla- format/ https://apastyle.apa.org/styl	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper. MLA-Formatting-and-Style-Guide.pdf	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol utions.com https://style.mla.org/mla- format/ https://apastyle.apa.org/styl e-grammar-	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper. MLA-Formatting-and-Style-Guide.pdf MLA Style and Format Guide	10, электронная версия (http://lib.aan
https://spie.org/samples/97 81510619142.pdf https://whitcraftlearningsol utions.com https://style.mla.org/mla- format/ https://apastyle.apa.org/styl	: в 2 ч. ч. 2 / О. В. Злобина, М. Н. Павлова, Д. Р. Пинтверите ; ред. О. В. Злобина ; СПетерб. гос. ун-т аэрокосм. приборостроения Санкт-Петербург : Изд-во ГУАП, 2018 76 р ISBN 978-5-8088-1419-6 Mack Ch. How to Write a Good Scientific Paper. MLA-Formatting-and-Style-Guide.pdf MLA Style and Format Guide	10, электронная версия (http://lib.aan

7. Перечень электронных образовательных ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

Перечень электронных образовательных ресурсов информационноттелекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины приведен в таблице 9.

Таблица 9 — Перечень электронных образовательных ресурсов информационнотелекоммуникационной сети «Интернет»

URL адрес	Наименование
https://standards.ieee.org/standard/	Стандарты ІЕЕЕ
https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/mla_style/	-
https://apastyle.apa.org	Стандарт АРА
1 1 0	=
http://elibrary.ru/project_risc.asp (особенно:http://elibrary.ru/manual_elibrary_for_user.pdf).	Российский индекс научного цитирования (РИНЦ)
(OCOOCHHO.IIII.p.//enorary.ru/manuar_enorary_ror_user.pur).	Научная Электронная
http://www.e-library.ru	Библиотека
https://www.springer.com/	Научные публикации
	издательства Springer
https://www.nocoogshooto.not/tomic/	Научные публикации
https://www.researchgate.net/topic/	Researchgate
https://www.lingvolive.com/	Словарь ABBYY Lingvo Live
http://www.lemonde.fr/	ежедневное французское
	издание
http://www.lexpress.fr/	еженедельное французское
	издание
http://www.humanite.fr/	ежедневное французское
	издание
http://www.ifspb.com/	сайт Французского института в
11	Петербурге
www.alleng.ru	сайты для изучающих
http://www.francuzskiy.fr	французский язык
http://baihou.ru/ef	Φποννγγπονιο πνισονγγγ
http://www.xn80aacc4bir7b.xnp1ai/	Французско-русский технический словарь
	Новый французско-русский
	политехнический словарь
https://www.ldoceonline.com/dictionary/prospective	Англо-английский словарь
nteps://www.idoccomme.com/dictionary/prospective	современного английского
	языка
https://www.macmillandictionary.com/	Англо-английский словарь
	современного английского
	языка
https://www.macmillanthesaurus.com/trending-words.html	Тезаурус английского языка
https://books.google.com/ngrams	Актуальный состав
	современного английского
	словаря
https://www.deepl.com/translator	Терминологическая и
	лексическая сочетаемость слов

8.1. Перечень программного обеспечения, используемого при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

Перечень используемого программного обеспечения представлен в таблице 10.

Таблица 10- Перечень программного обеспечения

№ п/п	Наименование
	Не предусмотрено

8.2. Перечень информационно-справочных систем, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине

Перечень используемых информационно-справочных систем представлен в таблице 11.

Таблица 11- Перечень информационно-справочных систем

№ п/п		Наименование
	Не предусмотрено	

9. Материально-техническая база

Состав материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине, представлен в таблице12.

Таблица 12 – Состав материально-технической базы

№ п/п	Наименование составной части материально-технической базы	Номер аудитории (при необходимости)
1	Аудитория общего назначения	

- 10. Оценочные средства для проведения промежуточной аттестации
- 10.1. Состав оценочных средствдля проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине приведен в таблице 13.

Таблица 13 – Состав оценочных средств для проведения промежуточной аттестации

1 - 1 1 1	
Вид промежуточной аттестации	Перечень оценочных средств
Экзамен	Список вопросов к экзамену;
	Экзаменационные билеты.

10.2. В качестве критериев оценки уровня сформированности (освоения) компетенций обучающимися применяется 5-балльная шкала оценки сформированности компетенций, которая приведена в таблице 14. В течение семестра может использоваться 100-балльная шкала модульно-рейтинговой системы Университета, правила использования которой, установлены соответствующим локальным нормативным актом ГУАП.

Таблица 14 – Критерии оценки уровня сформированности компетенций

Оценка компетенции	Vanaletraniaetruea adamatinananaliu iv realitatailiuu		
5-балльная шкала	Характеристика сформированных компетенций		
«отлично» «зачтено»	 обучающийся глубоко и всесторонне усвоил программный материал; уверенно, логично, последовательно и грамотно его излагает; опираясь на знания основной и дополнительной литературы, тесно привязывает усвоенные научные положения с практической деятельностью направления; умело обосновывает и аргументирует выдвигаемые им идеи; 		

Оценка компетенции	Vanagetanyatives abanyarananya wa garatayyy
5-балльная шкала	Характеристика сформированных компетенций
	 делает выводы и обобщения; свободно владеет системой специализированных понятий.
«хорошо» «зачтено»	 обучающийся твердо усвоил программный материал, грамотно и по существу излагает его, опираясь на знания основной литературы; не допускает существенных неточностей; увязывает усвоенные знания с практической деятельностью направления; аргументирует научные положения; делает выводы и обобщения; владеет системой специализированных понятий.
«удовлетворительно» «зачтено»	 обучающийся усвоил только основной программный материал, по существу излагает его, опираясь на знания только основной литературы; допускает несущественные ошибки и неточности; испытывает затруднения в практическом применении знаний направления; слабо аргументирует научные положения; затрудняется в формулировании выводов и обобщений; частично владеет системой специализированных понятий.
«неудовлетворительно» «не зачтено»	 обучающийся не усвоил значительной части программного материала; допускает существенные ошибки и неточности при рассмотрении проблем в конкретном направлении; испытывает трудности в практическом применении знаний; не может аргументировать научные положения; не формулирует выводов и обобщений.

10.3. Типовые контрольные задания или иные материалы. Вопросы (задачи) для экзамена представлены в таблице 15.

Таблица 15 – Вопросы (задачи) для экзамена

$\mathcal{N}_{\underline{0}}$	Перечень вопросов (задач) для экзамена	Код
Π/Π	перечень вопросов (задач) для экзамена	
1.	Чтение текста и изложение его содержания в форме расширенного	УК-4.3.1
	резюме. Форма проверки – устное сообщение.	УК-4.3.2
	Объем исходного текста – 15 тыс.п.зн.	УК-4.У.1
	Время на подготовку – 30 мин.	УК-4.В.1
2.	Устный перевод (с опорой на текст).	
	Объем – 2 тыс.п.зн.	
	Время на подготовку – 10 мин.	
3.	Беседа по теме научно-исследовательской работы.	

Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета представлены в таблице 16. Таблица 16 — Вопросы (задачи) для зачета / дифф. зачета

№ п/п	Перечень вопросов (задач) для зачета / дифф. зачета	Код индикатора
	Учебным планом не предусмотрено	

Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы представлены в таблице 17.

Таблица 17 – Перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы

№ п/п	Примерный перечень тем для курсового проектирования/выполнения курсовой работы
	Учебным планом не предусмотрено

Вопросы для проведения промежуточной аттестации в виде тестирования представлены в таблице 18.

Таблица 18 – Примерный перечень вопросов для тестов

№ п/п	Примерный перечень вопросов для тестов	Код индикатора
	Не предусмотрено.	

Перечень тем контрольных работ по дисциплине обучающихся заочной формы обучения, представлены в таблице 19.

Таблица 19 – Перечень контрольных работ

№ п/п	Перечень контрольных работ	
	Не предусмотрено	

10.4. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания индикаторов, характеризующих этапы формирования компетенций, содержатся в локальных нормативных актах ГУАП, регламентирующих порядок и процедуру проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся ГУАП.

11. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Целью дисциплины является получение студентами необходимых знаний, речевых умений и навыков чтения, говорения, аудирования и письма, формирование и совершенствование языковых умений работать с литературой по специальности; расширение коммуникативной компетенции, необходимой для квалифицированной информационной и творческой деятельности в различных сферах и ситуациях делового партнерства, совместной производственной и научной работы, при изучении зарубежного опыта в профессиональной сфере и установлении устных и письменных контактов с зарубежными коллегами; создание поддерживающей образовательной среды преподавания, предоставление возможности студентам развить и продемонстрировать навыки в сфере самостоятельной познавательной деятельности, основанной на усвоении способов приобретения знаний из различных источников информации, в том числе интернет.

11.1. Методические указания для обучающихся по прохождению практических занятий

Практическое занятие является одной из основных форм организации учебного процесса, заключающаяся в выполнении обучающимися под руководством преподавателя комплекса учебных заданий с целью усвоения научно-теоретических основ учебной дисциплины, приобретения умений и навыков, опыта творческой деятельности.

Целью практического занятия для обучающегося является привитие обучающимся умений и навыков практической деятельности по изучаемой дисциплине.

Планируемые результаты при освоении обучающимся практических занятий:

- закрепление, углубление, расширение и детализация знаний при решении конкретных задач;
- развитие познавательных способностей, самостоятельности мышления, творческой активности;
- овладение новыми методами и методиками изучения конкретной учебной дисциплины;
- выработка способности логического осмысления полученных знаний для выполнения заданий;
- обеспечение рационального сочетания коллективной и индивидуальной форм обучения.

Требования к проведению практических занятий

В соответствии с ведущей дидактической целью содержанием практических занятий является решение разного рода задач, в том числе профессиональных. Практические занятия направлены на формирование у студентов профессиональных и практических умений, необходимых для изучения последующих учебных дисциплин: выполнять определенные действия, операции, необходимые в последующей профессиональной деятельности (в процессе курсового проектирования, учебной и производственной (профессиональной) практики, создания выпускной квалификационной работы).

Наряду с формированием умений и навыков в процессе практических занятий обобщаются, систематизируются, углубляются и конкретизируются теоретические знания, вырабатывается способность и готовность использовать теоретические знания на практике, развиваются интеллектуальные умения. При выборе содержания и объема практических занятий следует исходить из сложности учебного материала для усвоения, из внутрипредметных и межпредметных связей, из значимости изучаемых теоретических положений для предстоящей профессиональной деятельности, из того, какое место занимает конкретная работа в процессе формирования целостного представления о содержании учебной дисциплины.

Практические задания могут носить:

- Репродуктивный характер: в этом случае при их выполнении студенты пользуются подробными инструкциями, в которых указаны: цель работы, пояснения (теория, основные характеристики), порядок выполнения работы, таблицы, контрольные вопросы, учебная и специальная литература;
- Частично-поисковый характер: эти работы отличаются тем, что студенты не пользуются подробными инструкциями, им не дан порядок выполнения необходимых действий. Они должны самостоятельно выбрать способы выполнения работы по материалам инструктивной, справочной и другой литературы;
- Поисковый характер: такие работы характеризуются тем, что студенты должны решить новую для них проблему, опираясь на имеющиеся теоретические знания.

При планировании практических занятий необходимо находить оптимальное соотношение репродуктивных, частично-поисковых и поисковых работ, чтобы обеспечить высокий уровень интеллектуальной деятельности.

На практических занятиях могут применяться следующие формы работы:

- Фронтальная все студенты выполняют одну и ту же работу;
- Групповая одна и та же работа выполняется группами из 2-5 человек;
- Индивидуальная каждый студент выполняет индивидуальное задание.

Рекомендуется проведение сквозных практических работ на основе внутрипредметных связей, когда результаты, полученные в одной практической работе, используются при выполнении последующих практических работ по данной дисциплине.

Для повышения эффективности проведения практических и семинарских занятий рекомендуются:

- Разработка рабочих тетрадей, практикумов, учебных комплектов, сопровождающихся методическими указаниями;
- Разработка дифференцированных заданий с учетом индивидуальных особенностей обучающихся;
- Использование в практике преподавания поисковых работ и заданий на проблемной основе;
- Применение коллективных и групповых форм работы, максимальное использование индивидуальных форм с целью повышения ответственности каждого студента за самостоятельное выполнение полного объема работ;
- Проведение практических занятий на повышенном уровне трудности с включением в них заданий, связанных с выбором условий выполнения работы, конкретизацией цели, самостоятельным отбором необходимой информации, с поиском мировоззренческого и нравственного выбора.
- Подбор дополнительных заданий для студентов, работающих в более быстром темпе, для эффективного использования времени, отводимого на занятии и т.д.

Порядок подготовки практического занятия

- Изучение требований программы дисциплины,
- Формулировка цели и задач практического занятия,
- Разработка плана проведения практического занятия,
- Отбор содержания практического занятия (подбор заданий, вопросов),
- Обеспечение практического занятия методическими материалами, техническими средствами обучения,
- Определение методов, приемов и средств поддержания интереса, внимания, стимулирования творческого мышления студентов,
 - Моделирование практического занятия.

Структура практических занятий: вступление преподавателя, работа студентов по заданиям преподавателя, которая требует дополнительных разъяснений, собственно практическая часть, включающая разбор конкретных ситуаций, решение ситуационных задач и т.д. В структуру практического занятия должны быть внесены: тема занятия, цель занятия, план занятия, материалы для контроля исходного и конечного уровней усвоения, обучающая задача.

В структуре практического занятия традиционно выделяют следующие этапы: организационный этап, контроль исходного уровня знаний (обсуждение вопросов, возникших у студентов при подготовке к занятию; исходный контроль (тесты, опрос, проверка письменных домашних заданий и т.д.), коррекция знаний студентов), обучающий этап (педагогический рассказ, предъявление инструкций по выполнению заданий, выполнения методик и др.), самостоятельная работа студентов на занятии, контроль конечного уровня усвоения знаний, заключительный этап. Контроль знаний студентов, полученных на практическом занятии, является наиболее ответственной частью занятия, так как определяет степень достижения цели.

В завершении занятия преподаватель резюмирует содержание занятия, используя упрощённые формулы запоминания, отвечает на вопросы, дает оценку работы группы, отмечает успешных и недостаточно подготовленных студентов, сообщает тему следующего занятия, задает домашнее задание.

11.2. Методические указания для обучающихся по прохождению самостоятельной работы

В ходе выполнения самостоятельной работы, обучающийся выполняет работу по заданию и при методическом руководстве преподавателя, но без его непосредственного участия.

В процессе выполнения самостоятельной работы, у обучающегося формируется целесообразное планирование рабочего времени, которое позволяет им развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий

уровень успеваемости в период обучения, помогает получить навыки повышения профессионального уровня.

Методическими материалами, направляющими самостоятельную работу обучающихся являются учебно-методический материал по дисциплине.

Необходимыми условиями для самостоятельной работы студентов являются следующие:

- 1. мотивация самостоятельной работы
- 2. поэтапное планирование самостоятельной работы
- 3. наличие и доступность необходимого учебно-методического и справочного материала;
 - 4. консультационная помощь преподавателя;
- 5. система регулярного контроля качества выполненной самостоятельной работы.

Проверка контроля качества выполненной самостоятельной работы студента осуществляется путем проведения контрольных опросов и тестов.

Контроль самостоятельной работы студентов осуществляется посредством проверки индивидуальных заданий. Контроль самостоятельной работы студентов рекомендуется проводить после изучения каждого раздела учебной программы.

11.3. Методические указания для обучающихся по прохождению текущего контроля успеваемости.

Текущий контроль успеваемости предусматривает контроль качества знаний обучающихся, осуществляемого в течение семестра с целью оценивания хода освоения дисциплины.

Текущий контроль успеваемости включает следующие виды проверки: лексические и грамматические тесты, контрольные опросы, выполнение контрольных работ, диктантов, проверка письменных домашних заданий.

Обязательно выполнение заданий в письменном виде (если это указано в задании преподавателя). Тетрадь сдается на проверку по требованию преподавателя и обязательно проверяется на промежуточной аттестации. Студенты, не имеющие тетради с выполненными письменно упражнениями, к зачету/экзамену не допускаются. Кроме этого, используется такая форма контроля, как отчет по модулю.

11.4. Методические указания для обучающихся по прохождению промежуточной аттестации.

Промежуточная аттестация обучающихся предусматривает оценивание промежуточных и окончательных результатов обучения по дисциплине. Она включает в себя:

- экзамен — форма оценки знаний, полученных обучающимся в процессе изучения всей дисциплины или ее части, навыков самостоятельной работы, способности применять их для решения практических задач. Экзамен, как правило, проводится в период экзаменационной сессии и завершается аттестационной оценкой «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно».

Советы по подготовке к экзамену

- Следует заранее ознакомиться со структурой экзамена.
- Ликвидировать по возможности задолженность по отдельным темам. В случае невыполнения этого пункта все долги выносятся на экзамен.
- При подготовке к экзамену следует повторить изученную лексику, лексикограмматические комментарии, чтение переводных упражнений с листа в быстром темпе
- Осуществить тренировочный пересказ нескольких текстов аналогичного объема, обращая внимание на структуру и форму высказывания, выражение свой точки зрения.

Лист внесения изменений в рабочую программу дисциплины

Дата внесения изменений и дополнений. Подпись внесшего изменения	Содержание изменений и дополнений	Дата и № протокола заседания кафедры	Подпись зав. кафедрой